

<b>Zeitschrift:</b>	Der Traktor : schweizerische Zeitschrift für motorisierte Landmaschinenwesen = Le tracteur : organe suisse pour le matériel de culture mécanique
<b>Herausgeber:</b>	Schweizerischer Traktorverband
<b>Band:</b>	2 (1939)
<b>Heft:</b>	7
<b>Rubrik:</b>	Aus den Sktionen = Nouvelles des sections

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

nommen werden. So mussten die Teilnehmer Vergaser und Zündung selbst einbauen und einstellen, wozu in den Kursen A keine Zeit vorhanden ist. Der Präsident des Luzerner Bauernvereins war während ca. der Hälfte des Kurses anwesend und sprach sich über den Verlauf desselben und die Art der theoretischen Erklärungen sehr lobend aus. Kursteilnehmer 37.

**Einführungskurs A für Traktoren der Sektion Aargau in Muri vom 27.—29. März 1940.** Trotz Schneegestöber fanden sich 27 Kursteilnehmer ein, wovon 7 Frauen und Töchter, die zu Hause den Traktor führen müssen. Für den Kurs standen zur Verfügung: 2 Murianer-, 2 Fordson-, 1 Hürlimann-, 1 neuer Bührer, 1 International- und 2 Auto-Traktoren. Im Rahmen des üblichen Programms

konnte in diesem Kurs wieder gepflügt werden, allerdings wegen dem Schneegestöber unter erschweren Verhältnissen. Die Traktorenfabrik Muri A.-G. hat sich in sehr zuvorkommender und verdankenswerter Weise am Kurs beteiligt und hat alles, was zu dessen Durchführung notwendig war, zur Verfügung gestellt. Der Kurs wurde zweimal durch den Sektionspräsidenten, Herrn Oberst F. Ineichen, sowie Herrn Bezirksrichter Eichenberger von Beinwil a. See besucht. Herr Verwalter Tschanz, von der Kant. Gartenbauschule, Oeschberg-Koppigen, der mit seinem Meisterknecht dem ganzen Kurse folgte, zollte der Leitung volles Lob und pries ebenfalls das grosse und nie erlahmende Interesse aller Teilnehmer während der ganzen Dauer des Kurses. H. B.

## AUS DEN SEKTIONEN NOUVELLES DES SECTIONS

### Solothurn

Ein Einführungskurs A findet statt von Mittwoch, den 10. bis Freitag, den 12. April in der Fuhrhalterei Gebr. Wyss, Schöngrünstrasse 35, Solothurn. Anmeldungen nimmt noch entgegen der Geschäftsführer F. Brodbeck in Grenchen.

Der Sektionsvorstand ist an der Generalversammlung vom 9. März in Olten wie folgt bestellt worden:

F. Brodbeck, Verwalter, Grenchen, Präsident und Geschäftsführer.  
J. Keller-Hagmann, Ldw., Gretzenbach, Vizepräsident.  
G. Schenker, Ldw., Walterswil, Aktuar.  
A. Furrer, Bannwart, Lüterkofen, Beisitzer.  
E. Moser, Ldw., Luterbach, Beisitzer.  
V. Meier, Wirt und Ldw., Kestenholz, Beisitzer.  
Max Schenker, Ldw., Binningen.

### St. Gallen

Die Generalversammlung der Sektion findet am Samstag, den 7. April, um 14.15 Uhr, im Restaurant Marktplatz in St. Gallen statt. Der Vorstand erwartet zahlreiches Erscheinen. Am Schluss der Versammlung werden die Brennstoffrückvergütungen ausbezahlt.

### Zürich

Der Ldw. Bezirksverein in Winterthur hat die Vereinigung zürcherischer Traktorenbesitzer mit der Organisation eines Einführungs-Kurses A, zur Ausbildung von Hilfstraktorführern, betraut. Der Kurs wird in den Tagen von Mittwoch, den 3. April bis Freitag, den 5. April unter der Leitung von Hrn. H. Beglinger zur Durchführung gebracht und zwar auf der Schützenwiese in Winterthur. Es haben sich über 30 Teilnehmer angemeldet.

**Benzin**  
**Traktorenpetrol**  
**Spezial-Petrol (White-Spirit)**  
**Safir-Traktoren-Oel**

empfiehlt in vorzüglicher Qualität

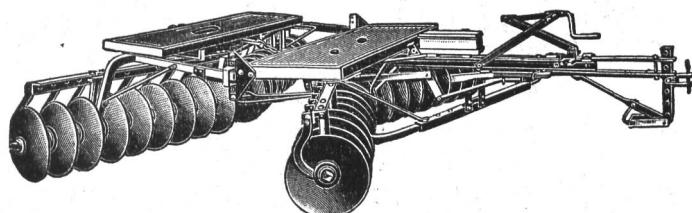
**Getriebefett**  
**Getriebeöl**  
**Konsistenzfett**  
**Spritzfett**

## Untermühle Zug

in Zug, Tel. 40201

SA 4064 Z

## SCHEIBENEGGEN



für jeden Traktorenbesitzer unentbehrlich. Sofort ab Lager lieferbar.

**MATRA Zollikofen**

SA 3258 B



**PALLAS**  
und alle Reifen billig

**Pneumatikhaus A.-G.**  
Luzern SA 438 L  
Obergrund 26 Telephon 2 84 44

Das gute, garantiert 100 %  
rein pennsylvanische

**Traktorenöl**

beziehen Sie vorteilhaft bei

**Fritz Jenzer-Kilchenmann**

**Bützberg**

Telephon 6 66 17

SA 6306 B

**20 Jahre**  
offizielle



Konzessionäre

Orig. Ersatzteile  
Ausstattungen  
Spez. Rep.-Werkst.  
2 fahrende Rep.-Werk-  
stätten (nur für  
NW-Schweiz und West-  
schweiz inkl. Bern  
und Fribourg) SA 6346 B

**Touring Motor A.-G.**  
**SOLOTHURN**  
Tel. 2 22 22

Berücksichtigt  
die Inserenten  
des „Traktors“

# STANDARD Traktorenpetroleum FAVORIT

für Traktoren mit Heizplattenvergasern

## WHITE SPIRIT (Spezial-Brennstoff)

für Klein- und Auto-Traktoren mit Vorwärmung

sind erstklassige Produkte für wirtschaftlichen Traktorenbetrieb

Sie gewährleisten:

**Höchstleistung des Traktors**

**sparsamsten Verbrauch**

**niedrige Betriebskosten**

## ESSOLUBE

das bewährte Automobilöl, gewährt Ihrem Traktoren-Motor bei jeder Betriebstemperatur absoluten Schutz.

### STANDARD - MINERALOELPRODUKTE AG. ZÜRICH

GEGRÜNDET 1894

#### Depots:



Basel, Bern-Kehrsatz, Chur, Horw-Luzern, Ober-Winterthur,  
St. Gallen-Winkeln, Samaden, Wangen b. Olten, Zürich, Taverne  
Zuchwil / Solothurn

SA 6396 Z



ATELIERS  
DE CONSTRUCTIONS  
MÉCANIQUES DE  
**VEVEY** S.A.  
TEL. 5 30 12

SOFORT  
LIEFERBAR  
GROSSES  
ERSATZTEILLAGER

**VEVEY-DIESEL, DER TRAKTOR DER**  
DEN BEDÜRFNISSEN DER SCHWEIZERISCHEN LANDWIRTSCHAFT  
**AM BESTEN ANGEPASST IST**

A S 3896 L